

# FINANČNÍ Z P R A V O D A J

30.6.  
1998

Ročník  
XXXII

Cena  
38 Kč

6

ISSN-0322-9653

MINISTERSTVO FINANCÍ ČESKÉ REPUBLIKY

52. Pokyn k uplatňování Smlouvy mezi vládou České republiky a vládou Vietnamské socialistické republiky o zamezení dvojího zdanění a zabránění daňovému úniku v oboru daní z příjmu a z majetku ..... 185
53. Pokyn č. D-181 - Uplatňování daně z přidané hodnoty u pronájmu a podnájmu nemovitostí, u oprav, údržby a technického zhodnocení nemovitostí ..... 186
54. Sdělení k uplatňování úroků z úvěrů použitých poplatníkem na financování bytových potřeb ..... 187
55. Seznam investičních společností, podílových a investičních fondů (vedený dle § 36a odst. 1 zákona č. 248/1992 Sb., ve znění pozdějších předpisů) květen 1998 ..... 190

Inzerce: Kurzy, školení, semináře, přednášky a nabídky publikací týkající se problematiky daní a účetnictví

52

## Pokyn k uplatňování Smlouvy mezi vládou České republiky a vládou Vietnamské socialistické republiky o zamezení dvojího zdanění a zabránění daňovému úniku v oboru daní z příjmu a z majetku (Sbírka zákonů č. 108/1998)

Referent: M. Kamanová, tel. 5704 3398

Č.j. 251/44 102/1998

Ministerstvo financí České republiky vydává k uplatnění mezinárodní smlouvy o zamezení dvojího zdanění s Vietnamem tento pokyn:

### Článek 2

Podle článků 10 (Dividendy), 11 (Úroky) a 12 (Licenční poplatky) smlouvy mají osoby, které jsou rezidenty jednoho smluvního státu, nárok na snížení daně vybírané srážkou ve druhém smluvním státě. Úroky (článek 11) z tzv. vládních úvěrů jsou ve státě zdroje ze zdanění vyjmuty.

Podle současné vietnamské daňové legislativy se musí český příjemce uvedených příjmů při uplatnění nároku na sníženou sazbu (popř. osvobození) prokázat potvrzením o daňovém domicilu vystaveným českým místně příslušným finančním úřadem, dokazujícím, že příjemce je osobou, na kterou se vztahuje tato smlouva. V současné době není ve Vietnamu přechodně ukládána žádná srážková daň z úroků, takže fyzické nebo právnické osoby, které jsou rezidenty ČR, nemusí ve Vietnamu o sníženou sazbu daně v tomto případě formálně žádat.

### Článek 1

Smlouva mezi vládou České republiky a vládou Vietnamské socialistické republiky o zamezení dvojího zdanění a zabránění daňovému úniku v oboru daní z příjmu a z majetku byla podepsána dne 23. května 1997 v Praze. Smlouva vstoupila v platnost dnem 3. února 1998. Podle článku 28 se její ustanovení uplatňují takto:

(a) pokud jde o daně vybírané srážkou u zdroje, na částky pobírané k 1. lednu nebo později v kalendářním roce následujícím po roce, v němž smlouva vstoupí v platnost;

(b) pokud jde o ostatní daně z příjmů a daně z majetku, na daně ukládané za každý daňový rok začínající 1. ledna nebo později kalendářního roku následujícího po roce, v němž smlouva vstoupí v platnost.

Ředitel odboru 25:  
Ing. Václav Grammetbauer, v. r.